

▶ T9DBA68SC

PL Instrukcja obsługi
Suszarka

USER MANUAL



AEG

Z MYŚLĄ O DOSKONAŁYCH EFEKTACH

Dziękujemy za wybór tego produktu AEG. Zaprojektowaliśmy go z myślą o wieloletniej bezawaryjnej pracy i wyposażyliśmy w innowacyjne rozwiązania techniczne ułatwiające życie — nie wszystkie z nich można znaleźć w zwykłych urządzeniach. Prosimy o poświęcenie kilku minut na zapoznanie się z niniejszą instrukcją w celu zapewnienia najlepszego wykorzystania urządzenia.

Zapraszamy na naszą witrynę internetową, aby:



Otrzymać wskazówki dotyczące użytkowania, broszury, pomoc w rozwiązywaniu problemów oraz informacje dotyczące serwisu:

www.aeg.com/webselfservice



Zarejestrować swój produkt i uprościć jego obsługę serwisową:

www.registreaeg.com



Nabyć akcesoria, materiały eksploatacyjne i oryginalne części zamienne do swojego urządzenia:

www.aeg.com/shop

OBSŁUGA KLIENTA

Zalecamy stosowanie oryginalnych części zamiennych.

Kontaktując się z autoryzowanym centrum serwisowym, należy przygotować poniższe dane: informacje o modelu, numer produktu, numer seryjny.

Stosowne informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej.



⚠ Ostrzeżenie/przestroga — informacje dotyczące bezpieczeństwa

ℹ Ogólne informacje i wskazówki




















🌿 Informacje dotyczące środowiska naturalnego

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

SPIS TREŚCI

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	6
1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych, sensorycznych lub umysłowych.....	6
1.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa	7
2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	9
2.1 Instalacja.....	9
2.2 Podłączenie do sieci elektrycznej.....	9
2.3 Użytkowanie.....	10
2.4 Oświetlenie wewnętrzne.....	10
2.5 Konserwacja i czyszczenie.....	11
2.6 Sprężarka.....	11
2.7 Serwis.....	11
2.8 Utylizacja.....	11
3. OPIS PRODUKTU.....	13
4. PANEL STEROWANIA.....	14
5. PIERWSZE URUCHOMIENIE.....	15
5.1 Wybór języka.....	15
5.2 Ustawianie czasu.....	16
5.3 Więcej ustawień.....	16
6. KORZYSTANIE Z EKRANU DOTYKOWEGO.....	20
7.  WI-FI – KONFIGURACJA ŁĄCZNOŚCI.....	22
7.1 Instalacja i konfiguracja aplikacji My AEG.....	22
7.2 Konfiguracja połączenia bezprzewodowego suszarki....	23
7.3  Tryb zdalnego uruchomienia.....	24
7.4 Aktualizacja bezprzewodowa.....	24
8. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM.....	26
9. PROGRAMY.....	27
9.1 Woolmark Apparel Care – niebieski.....	30
9.2 Programy i wybór opcji.....	31
10. OPCJE.....	35

SPIS TREŚCI

10.1	 Bardzo ciche.....	35
10.2	 Eko.....	35
10.3	 Stopień wysuszenia.....	35
10.4	 Czas suszenia	35
10.5	 Ochrona przed zagnieceniami	35
10.6	 Wsad	35
10.7	 Opóźniony start.....	36
10.8	 Pamięć.....	36
11.	CODZIENNA EKSPLOATACJA.....	37
11.1	Przygotowanie prania.....	37
11.2	Wkładanie prania.....	38
11.3	Włączanie urządzenia.....	38
11.4	Automatyczne wyłączenie.....	38
11.5	Ustawianie programu.....	38
11.6	Opcje.....	40
11.7	Uruchamianie programu.....	42
11.8	Zmiana programu.....	43
11.9	Zakończenie programu.....	43
12.	USTAWIENIA URZĄDZENIA.....	45
12.1	 Godzina.....	45
12.2	 Język.....	45
12.3	 Jasność wyświetlacza.....	46
12.4	 Sygnał końca cyklu.....	46
12.5	 Twardość wody.....	47
12.6	 Prędkość wirowania.....	48
12.7	 Info dot. poj. na wodę.....	49
12.8	 Serwis.....	49
12.9	 Skróty.....	50
12.10	 Info. o urządz./funk.....	50
12.11	 Ustawienia fabryczne.....	51
13.	WSKAZÓWKI I PORADY.....	52
13.1	Wskazówki dotyczące ekologii.....	52

14. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE.....	53
14.1 Czyszczenie filtra.....	53
14.2 Opróżnianie zbiornika na skropliny.....	55
14.3 Czyszczenie skraplacza.....	56
14.4 Czyszczenie bębna.....	57
14.5 Czyszczenie panelu sterowania i obudowy.....	58
14.6 Czyszczenie szczelin wentylacyjnych.....	58
15. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....	59
16. DANE TECHNICZNE.....	66
16.1 Parametry eksploatacyjne.....	68
17. AKCESORIA.....	70
17.1 Zestaw łączący.....	70
17.2 Zestaw do odprowadzania skroplin.....	70
17.3 Cokół z szufladą.....	71
18. KARTA PRODUKTU ZGODNA Z ROZPORZĄDZENIEM UE 1369/2017.....	72



1. ⚠ INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed rozpoczęciem instalacji i użytkowania urządzenia należy dokładnie zapoznać się z dołączoną instrukcją obsługi. Producent nie odpowiada za obrażenia ciała ani szkody spowodowane nieprawidłową instalacją lub eksploatacją produktu. Należy zachować instrukcję obsługi w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu w celu wykorzystania w przyszłości.



– Przeczytać dołączoną instrukcję.

1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych, sensorycznych lub umysłowych

⚠ OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie uduszeniem lub odniesieniem obrażeń mogących skutkować trwałym kalectwem.

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat i osoby o znacznym stopniu niepełnosprawności nie powinny zbliżać się urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.
- Dzieci poniżej 3 roku życia nie powinny zbliżać się do urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.
- Nie pozwalać, aby dzieci bawiły się urządzeniem.
- Przechowywać opakowanie w miejscu niedostępnym dla dzieci lub pozbyć się go w odpowiedni sposób.
- Przechowywać detergenty poza zasięgiem dzieci.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Dzieci i zwierzęta domowe nie powinny zbliżać się do urządzenia, gdy otworzone są jego drzwi.
- Jeśli urządzenie wyposażono w blokadę uruchomienia, zaleca się jej włączenie.
- Dzieci nie powinny zajmować się czyszczeniem ani konserwacją urządzenia bez odpowiedniego nadzoru.

1.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.
- Jeśli suszarka jest umieszczana na pralce, należy użyć zestawu łączącego. Zestaw łączący, który można nabyć w autoryzowanych punktach sprzedaży, pasuje wyłącznie do urządzeń wymienionych w dołączonej do niego instrukcji. Należy ją uważnie przeczytać przed zainstalowaniem zestawu (patrz ulotka dotycząca instalacji).
- Urządzenie można zainstalować jako wolnostojące lub pod blatem kuchennym, zachowując odpowiednią przestrzeń (patrz ulotka dotycząca instalacji).
- Nie instalować urządzenia za zamykanymi lub przesuwanymi drzwiami ani za drzwiami, których zawiasy są umieszczone po przeciwnej stronie, co uniemożliwiłoby całkowite otwarcie drzwi urządzenia.
- Wykładzina podłogowa, dywan lub mata podłogowa nie mogą zasłaniać otworów wentylacyjnych w podstawie.
- UWAGA: Urządzenia nie wolno zasilać przez zewnętrzny wyłącznik, np. programator czasowy, ani ze źródła zasilania często wyłączanego przez zakład energetyczny.
- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji. Dopilnować, aby po zakończeniu instalacji był łatwy dostęp do gniazda elektrycznego.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi go wymienić producent, autoryzowane centrum serwisowe lub inna

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

wykwalifikowana osoba, aby zapobiec ryzyku porażenia prądem.

- Nie należy przekraczać maksymalnego ciężaru ładunku, który wynosi 8 kg (patrz „Tabela programów”).
- Nie używać urządzenia do rzeczy zanieczyszczonych przemysłowymi środkami chemicznymi.
- Usuwać włókna z tkanin i inne zanieczyszczenia nagromadzone wokół urządzenia.
- Nie używać urządzenia bez filtra. Przed każdym użyciem urządzenia oczyścić filtr.
- W suszarce nie wolno suszyć niewypranych rzeczy.
- Rzeczy zabrudzone substancjami, jak olej, aceton, alkohol, ropa, nafta, odplamiacze, terpentyna, wosk czy środki do usuwania wosku, należy przed wysuszeniem w suszarce wyprać w gorącej wodzie z większą ilością detergentu.
- W suszarce nie wolno suszyć przedmiotów, jak gumowa pianka (pianka lateksowa), czepki prysznicowe, tkaniny nieprzemakalne, ubrania powlekane gumą i ubrania lub poduszki z wkładką z pianki lateksowej.
- Płyny zmiękczone do tkanin i podobne produkty wolno stosować wyłącznie zgodnie z zaleceniami ich producentów.
- Wyjąć wszystkie przedmioty mogące wywołać zapłon, takie jak zapalniczki lub zapalaki.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie zatrzymywać suszarki przed zakończeniem cyklu suszenia, jeśli nie można natychmiast wyjąć z niej wszystkich rzeczy i rozłożyć ich w celu rozproszenia ciepła.
- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda.

2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

2.1 Instalacja

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Należy postępować zgodnie z instrukcją instalacji dołączoną do urządzenia.
- Zachować ostrożność podczas przenoszenia urządzenia, ponieważ jest ono ciężkie. Należy zawsze stosować rękawice ochronne i mieć na stopach pełne obuwie.
- Nie instalować ani nie używać urządzenia w miejscach, w których temperatura może być niższa niż 5°C lub wyższa niż 35°C.
- Podłoże, na którym będzie stało urządzenie, musi być płaskie, stabilne, odporne na działanie wysokiej temperatury i czyste.
- Zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza pomiędzy urządzeniem i podłogą.
- Podczas przenoszenia urządzenia należy zawsze je trzymać w położeniu pionowym.
- Tył urządzenia musi znajdować się przy ścianie.
- Po ustawieniu urządzenia w docelowym miejscu należy za pomocą poziomicy sprawdzić, czy jest prawidłowo wypoziomowane. W przeciwnym razie należy odpowiednio wyregulować jego nóżki.

2.2 Podłączenie do sieci elektrycznej

⚠ OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji. Należy zadbać o to, aby po zakończeniu instalacji urządzenia wtyczka przewodu zasilającego była łatwo dostępna.
- Urządzenie musi być uziemione.
- Upewnić się, że parametry na tabliczce znamionowej odpowiadają parametrom znamionowym źródła zasilania.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Należy używać wyłącznie prawidłowo zamontowanego gniazda elektrycznego z uziemieniem.
- Nie stosować rozgałęźników ani przedłużaczy.
- Odłączając urządzenie, nie należy ciągnąć za przewód zasilający. Należy zawsze ciągnąć za wtyczkę sieciową.
- Nie dotykać przewodu zasilającego ani wtyczki mokrymi rękami.

2.3 Użytkowanie

OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie odniesieniem obrażeń, porażeniem prądem, pożarem lub uszkodzeniem urządzenia.

- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.
- Nie wolno suszyć uszkodzonych rzeczy (rozdartych, wystrzępionych itp.), w których znajduje się wypełnienie.
- Jeśli do prania dodano odplamiacz, przed uruchomieniem cyklu suszenia należy wykonać dodatkowe płukanie.
- Suszyć wyłącznie tkaniny nadające się do suszenia w urządzeniu. Należy przestrzegać zaleceń dotyczących czyszczenia umieszczonych na metce.
- Nie pić wody ze zbiornika na skropliny/wodę destylowaną ani nie używać jej do przyrządzania potraw. Jej spożycie przez ludzi lub zwierzęta może spowodować problemy zdrowotne.
- Nie siadać ani nie stawać na otworzonych drzwiach urządzenia.
- W urządzeniu nie wolno suszyć rzeczy, z których kapie woda.

2.4 Oświetlenie wewnętrzne

OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie odniesieniem obrażeń.

- Widoczne światło emitowane przez diodę LED — nie wpatrywać się bezpośrednio w źródło światła.
- Lampka LED jest przeznaczona do oświetlenia bębna. Nie należy jej używać do innych celów.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Aby wymienić wewnętrzne oświetlenie, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisem.

2.5 Konserwacja i czyszczenie

OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie odniesieniem obrażeń lub uszkodzeniem urządzenia.

- Urządzenia nie wolno czyścić wodą pod ciśnieniem ani parą wodną.
- Czyścić urządzenie za pomocą wilgotnej szmatki. Stosować wyłącznie obojętne detergenty. Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania, rozpuszczalników ani metalowych przedmiotów.
- Podczas czyszczenia urządzenia należy zachować ostrożność, aby nie dopuścić do uszkodzenia układu chłodniczego.

2.6 Sprężarka

OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie uszkodzeniem urządzenia.

- Sprężarka oraz jej układ w suszarce są napełnione specjalną substancją, która nie zawiera fluorochlorowęglowodorów. Układ musi być szczelny. Uszkodzenie układu może spowodować jego rozszczelnienie.

2.7 Serwis

- Aby naprawić urządzenie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
- Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.

2.8 Utylizacja

OSTRZEŻENIE!

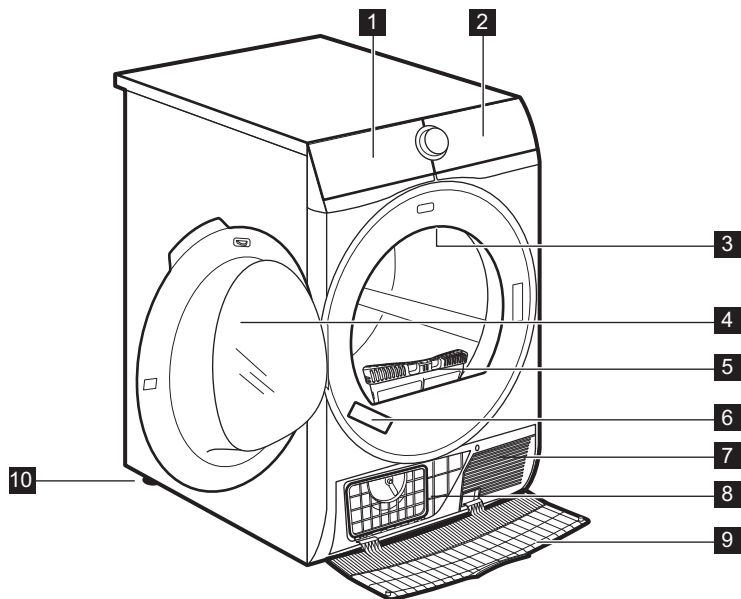
Zagrożenie odniesieniem obrażeń lub uduszeniem.

- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania i zamknąć dopływ wody.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Odciąć przewód zasilający blisko urządzenia i oddać do utylizacji.
- Wymontować zatrzask drzwi, aby uniemożliwić zamknięcie się dziecka lub zwierzęcia w bębnie.
- Utylizację urządzenia należy przeprowadzić zgodnie miejscowymi przepisami w zakresie utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

3. OPIS PRODUKTU

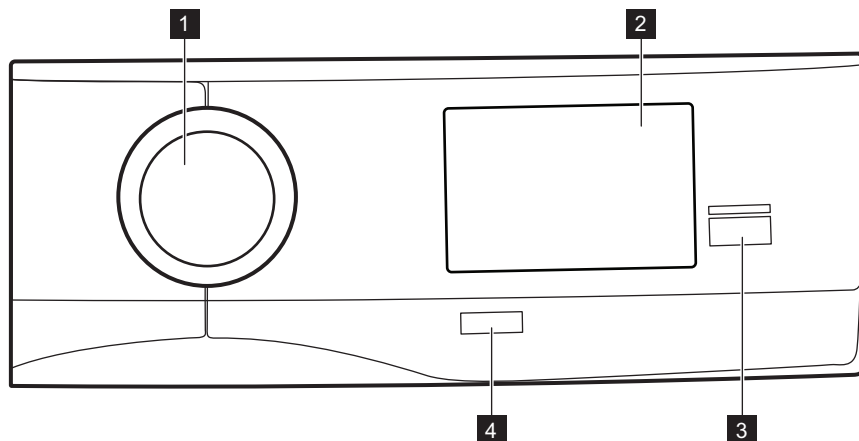


- 1** Zbiornik na skropliny
- 2** Panel sterowania
- 3** Oświetlenie wewnętrzne
- 4** Drzwi urządzenia
- 5** Filtr
- 6** Tabliczka znamionowa
- 7** Szczeliny wentylacyjne
- 8** Pokrywa skraplacza
- 9** Osłona skraplacza
- 10** Regulowane nóżki



Kierunek otwierania drzwi można zmienić, aby ułatwić wkladanie prania lub instalację. (Patrz osobna ulotka).

4. PANEL STEROWANIA

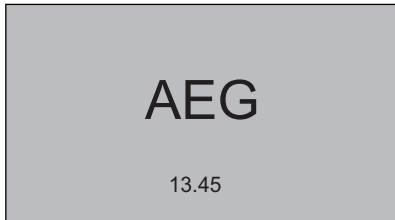


- 1** Pokrętko wyboru programów
- 2** Ekran dotykowy
- 3** Przycisk Start/Pauza
- 4** Przycisk Wł./Wył. z funkcją *Funkcja* samoczynnego wyłączenia

5. PIERWSZE URUCHOMIENIE

Przy pierwszym i każdym kolejnym włączeniu suszarki na ekranie dotykowym pojawia się ekran startowy (z logo AEG i wskazaniem czasu).

Po odtworzeniu animacji następuje przejście do procedury wstępnej konfiguracji.

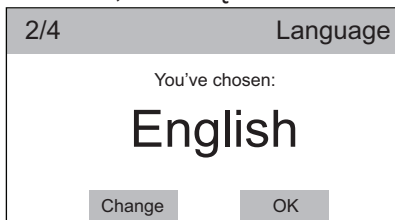


5.1 Wybór języka

1. Przewinąć listę języków w górę lub w dół, aby znaleźć żądany język, i nacisnąć jego nazwę.

1/4	Language
Svenska	SV
Deutsch	DE
English	EN
Italiano	IT
Francais	FR

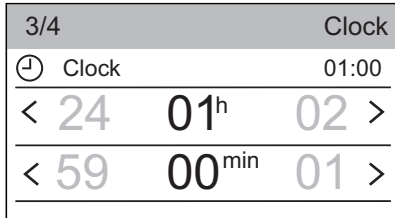
2. Aby zaakceptować ustawienie języka, należy dotknąć **OK**; aby je zmienić, dotknąć **Zmiana**.



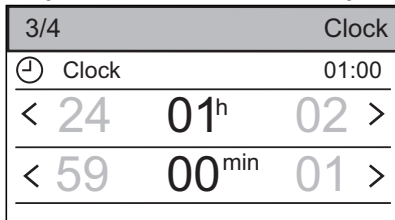
PIERWSZE URUCHOMIENIE

5.2 Ustawianie czasu

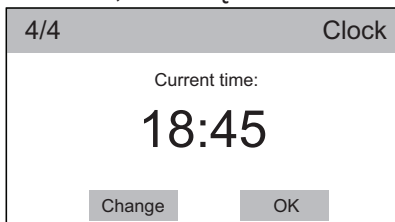
1. Przewinąć paski minut i godzin w prawo lub w lewo, aby ustawić aktualną godzinę.



2. Aby ustawić czas, należy dotknąć paska zegara.

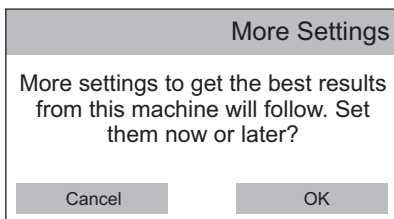


3. Aby zaakceptować ustawienie czasu, należy dotknąć **OK**; aby je zmienić, dotknąć **Zmiana**.



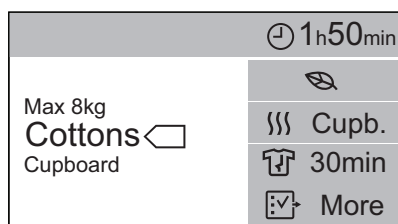
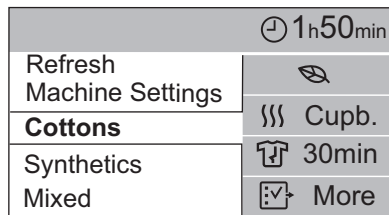
5.3 Więcej ustawień

Po zatwierdzeniu ustawienia aktualnej godziny pojawi ekran Więcej ustawień.



PIERWSZE URUCHOMIENIE

Po dotknięciu **Anuluj** pojawi się lista programów, którą po kilku sekundach zastąpi ekran podsumowania. Suszarka jest gotowa do pracy.



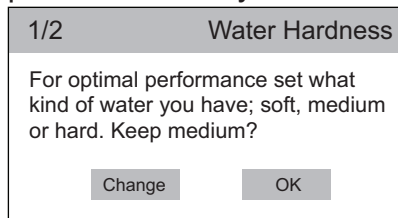
Dotknięcie **OK** umożliwia przejście do kolejnych ustawień.

Twardość wody



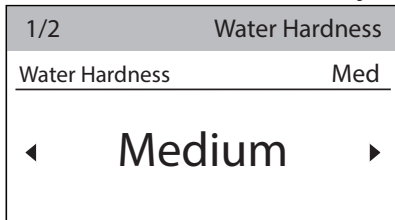
Aby ustawić prawidłową twardość wody, należy dokładnie zapoznać się z rozdziałem „*USTAWIENIA URZĄDZENIA: Twardość wody*”.

1. Aby zapewnić optymalne działanie urządzenia, należy ustawić twardość wody, naciskając przycisk **Zmień** lub nacisnąć **OK**, aby pozostawić domyślne ustawienie **Średnia**.

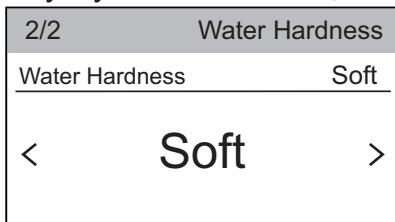


PIERWSZE URUCHOMIENIE

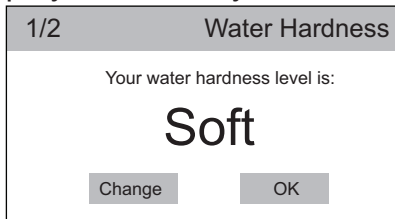
2. Aby zmienić domyślną wartość, należy przewinąć pasek w prawą lub lewą stronę i wybrać ustawienie twardości wody: **Twarda**, **Średnia** lub **Miękka**.



3. Aby wybrać ustawienie, należy nacisnąć pasek Twardość wody.

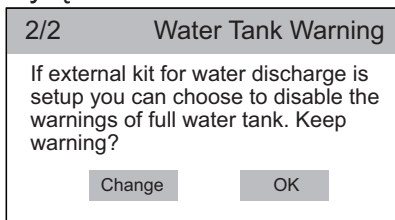


4. Aby potwierdzić ustawienie twardości wody, należy nacisnąć przycisk **OK**; aby zmienić ustawienie, nacisnąć przycisk **Zmień**.



Info dot. poj. na wodę

1. Gdy zamontowany jest zewnętrzny zestaw do odprowadzania skroplin (wyposażenie dodatkowe), urządzenie automatycznie opróżnia zbiornik na skropliny. W takim przypadku możliwe jest wyłączenie ostrzeżeń zbiornika na skropliny.



PIERWSZE URUCHOMIENIE

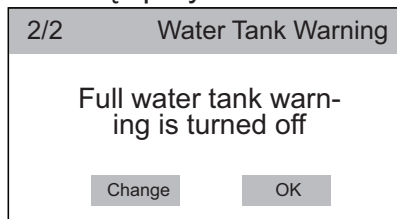
Po naciśnięciu przycisku **OK** ostrzeżenia o pełnym zbiorniku na skropliny będą nadal włączone. Pojawi się lista programów, którą po kilku sekundach zastąpi ekran podsumowania.

⌚ 1h50min	
Refresh Machine Settings	🍃
Cottons	☺ Cupb.
Synthetics	👕 30min
Mixed	☑ More

⌚ 1h50min	
Max 8kg Cottons ◀ Cupboard	🍃
	☺ Cupb.
	👕 30min
	☑ More

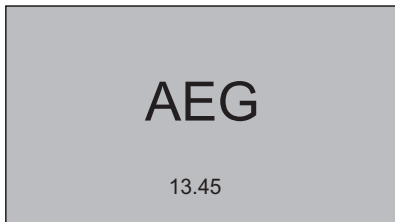
Po naciśnięciu przycisku **Zmień** należy przejść do następnego kroku.

2. Aby potwierdzić wyłączenie ostrzeżenia o pełnym zbiorniku na skropliny, należy nacisnąć przycisk **OK**; aby zmienić ustawienie, nacisnąć przycisk **Zmień**.

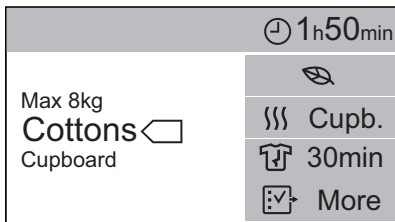


6. KORZYSTANIE Z EKRANU DOTYKOWEGO

Po każdym włączeniu suszarki na ekranie dotykowym pojawia się ekran startowy (z logo i wskazaniem czasu).

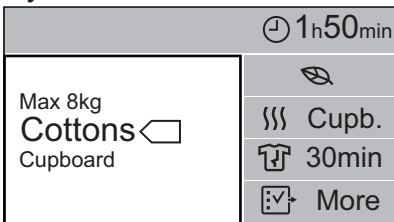


Po odtworzeniu animacji startowej na ekranie dotykowym pojawia się ekran z podsumowaniem parametrów programu.

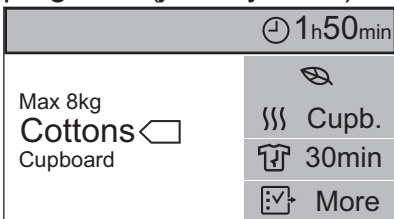


Ekran posumowania jest podzielony na cztery obszary, w których można znaleźć:

- Maksymalny ciężar dla danego cyklu, nazwę programu, stopień wysuszenia.

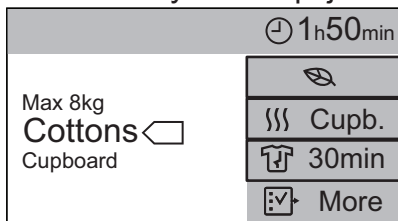


- Czas do zakończenia programu lub czas opóźnienia rozpoczęcia programu (jeśli wybrano).

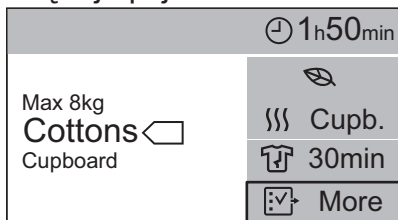


KORZYSTANIE Z EKRANU DOTYKOWEGO

- Aktualnie wybrane opcje dla wybranego cyklu.



- Więcej opcji.



7. 📶 WI-FI – KONFIGURACJA ŁĄCZNOŚCI

W tym rozdziale opisano, w jaki sposób nawiązać połączenie między urządzeniem a siecią Wi-Fi oraz powiązać je z urządzeniami mobilnymi.

Funkcja ta pozwala na otrzymywanie powiadomień, a także na sterowanie suszarką i monitorowanie jej za pomocą urządzeń mobilnych.

Aby podłączyć urządzenie do sieci i korzystać ze wszystkich funkcji i usług, niezbędne są:

- Domowa sieć bezprzewodowa z działającym połączeniem internetowym.
- Urządzenie mobilne połączone z siecią bezprzewodową.

Częstotliwość	2,412-2,472 GHz dla rynku europejskiego
Protokół	Dwukanałowy moduł radiowy IEEE 802.11b/g/n
Maks. moc	< 20 dBm

7.1 Instalacja i konfiguracja aplikacji My AEG

W celu nawiązywania połączenia między suszarką a aplikacją, należy stanąć w pobliżu urządzenia ze smartfonem.

Upewnić się, że smartfon jest połączony z siecią bezprzewodową.


1. Przejść w smartfonie do sklepu App Store.
2. Pobrać i zainstalować aplikację My AEG.
3. Upewnić się, że w suszarce została uruchomiona funkcja łączności Wi-Fi. W przeciwnym razie zapoznać się z następną częścią instrukcji.
4. Uruchomić aplikację. Wybrać kraj i język, a następnie zalogować się przy użyciu adresu e-mail i hasła. W przypadku braku własnego konta należy utworzyć nowe konto, korzystając z instrukcji w aplikacji My AEG.
5. Aby zarejestrować i skonfigurować pralkę, należy postępować zgodnie ze wskazówkami w aplikacji.

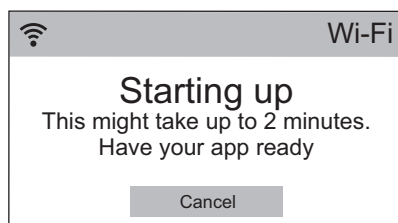
Na ekranie urządzenia pojawi się komunikat informujący, że konfiguracja zakończyła się pomyślnie.

7.2 Konfiguracja połączenia bezprzewodowego suszarki

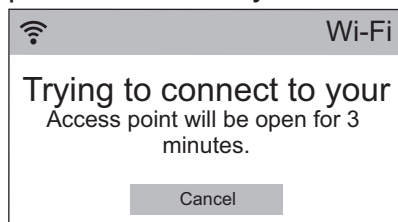
Pobrać i zainstalować w smartfonie aplikację My AEG.

1. Dotknąć paska **Wi-Fi**, aby włączyć funkcję połączenia.

Pojawi się komunikat, zaczną migać symbol  i nastąpi uruchomienie modułu łączności bezprzewodowej. Może to zająć około 2 minut.

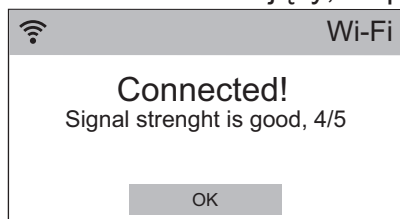


Po uruchomieniu modułu łączności bezprzewodowej pojawi się komunikat informujący o tym, że punkt dostępu będzie otwarty przez ok. 3 minuty.



2. Skonfigurować aplikację My AEG na smartfonie.

3. Po zakończeniu konfiguracji na ekranie suszarki pojawi się komunikat informujący, że przebiegła ona pomyślnie.




4. Dotknąć **OK**, aby powrócić do listy ustawień urządzenia.

7.3 Tryb zdalnego uruchomienia

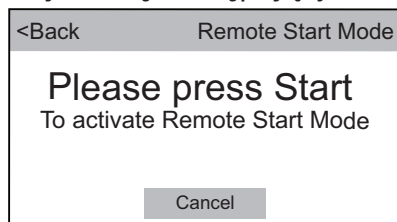
Program suszenia można uruchomić i zatrzymać zdalnie.

Po zainstalowaniu aplikacji i nawiązaniu połączenia bezprzewodowego wśród dostępnych opcji pojawi się opcja **Tryb zdalnego uruchomienia**.


Aby włączyć funkcję zdalnego uruchomienia:

1. Na ekranie z podsumowaniem parametrów programu dotknąć  **Więcej**, aby przejść do listy opcji.
2. Dotknąć paska **Tryb zdalnego uruchomienia** (stan **WŁ.**).

Pojawi się następujący komunikat:



3. Dotknąć przycisku **Start/Pauza**, aby włączyć **tryb zdalnego uruchomienia**.

Na ekranie z podsumowaniem parametrów programu pojawi się wskaźnik .



Otworzenie drzwi powoduje wyłączenie **trybu zdalnego uruchomienia**.

7.4 Aktualizacja bezprzewodowa

Aplikacja może zaproponować aktualizację w celu pobrania nowych funkcji.

Aktualizację można zaakceptować tylko w aplikacji.

Jeśli trwa program, aplikacja poinformuje, że aktualizacja uruchomi się po jego zakończeniu.

Podczas aktualizacji urządzenie wyświetla komunikat informujący o trwającej aktualizacji.

WI-FI – KONFIGURACJA ŁĄCZNOŚCI

Urządzenia będzie można używać po pomyślnym zakończeniu aktualizacji, które nie jest sygnalizowane żadnym powiadomieniem.

W przypadku wystąpienia błędu urządzenie wyświetli komunikat o niepowodzeniu aktualizacji. Wystarczy wtedy nacisnąć dowolny przycisk lub obrócić pokrętkę, aby powrócić do normalnego użytkownika urządzenia.

8. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM



Przy pierwszym uruchomieniu suszarki automatycznie usuwane są tylne blokady bębna. Może to powodować hałas.

Aby odblokować tylne blokady bębna, należy:

1. Włączyć urządzenie.
2. Ustawić dowolny program.
3. Nacisnąć przycisk Start/Pauza.

Bęben zacznie się obracać. Tylne blokady bębna zostaną zwolnione.




Przed użyciem urządzenia do suszenia prania:

- Wyczyścić bęben suszarki za pomocą wilgotnej szmatki.
- Uruchomić godzinny program z wilgotnym praniem.



Na początku cyklu suszenia (3-5 min) urządzenie może pracować nieco głośniej. Jest to związane z uruchamianiem sprężarki. Jest to normalne zjawisko w urządzeniach wyposażonych w sprężarkę, takich jak chłodziarki czy zamrażarki.

9. PROGRAMY




Programy	Wsa d ¹⁾	Właściwości / Oznaczenie na metce	
◁ ²⁾ Bawełniane Eco	8 kg	Cykl zapewniający poziom wysuszenia „tkaniny bawełniane – suche do szafy” przy maksymalnej oszczędności energii.	/ ☺ ☹
Bawełniane	8 kg	Cykl przeznaczony do jednoczesnego suszenia rzeczy bawełnianych różnej wielkości lub z tkanin o różnych splotach.	/ ☺ ☹
Syntetyczne	3,5 kg	Tkaniny syntetyczne i mieszane.	/ ☺ ☹ ☹
Wełna  	1 kg	Tkaniny wełniane. Do delikatnego suszenia tkanin wełnianych nadających się do prania ręcznego. Po zakończeniu programu niezwłocznie wyjąć rzeczy z urządzenia.	
Jedwabne 	1 kg	Do delikatnego suszenia tkanin jedwabnych nadających się do prania ręcznego.	/ ☺ ☹ ☹

PROGRAMY


Programy	Wsa d ¹⁾	Właściwości / Oznaczenie na metce	
Odzież wierzchnia	2 kg	Odzież turystyczna, techniczna, sportowa, kurtki z materiałów wodoodpornych i oddychających, kurtki z odpinanym futerkiem lub wewnętrzną podpinką. Odpowiednie do suszenia w suszarce.	/ ☺ ☺ ☐
Odzież sportowa	2 kg	Odzież sportowa, cienkie i lekkie tkaniny, mikrofibra, poliester.	/ ☺ ☺ ☐
Dżinsy	4 kg	Ubrania codzienne takie jak dżinsy, bluzy itp., o różnej grubości materiału (np. na kołnierzu, mankietach i szwach).	/ ☺ ☺ ☐
Koszule	1,5 kg (lub 7 ko-szul)/	Tkaniny niemnące się, które wymagają minimum prasowania. Efekty suszenia mogą być zróżnicowane zależnie od rodzaju tkaniny. Strzepnąć rzeczy przed włożeniem ich do urządzenia. Po zakończeniu programu niezwłocznie wyjąć rzeczy i rozwiesić je na wieszakach.	/ ☺ ☺ ☐

Programy	Wsa d ¹⁾	Właściwości / Oznaczenie na metce	
Odświeżanie	1 kg	Do odświeżania długo przechowywanych ubrań.	
Łatwe prasowanie	1 kg (lub 5 koszul)	Tkaniny niemnące się, które wymagają minimum prasowania. Efekty suszenia mogą być zróżnicowane zależnie od rodzaju tkaniny. Strzepnąć rzeczy przed włożeniem ich do urządzenia. Po zakończeniu programu niezwłocznie wyjąć rzeczy i rozwiesić je na wieszakach. / ☉ ☉ ☉	
Kurtka puchowa	2 kg	Kurtki wypełnione puchem, pierzem, a także z wypełnieniem syntetycznym i pokryciem z tkanin funkcyjnych. Przed suszeniem zasuwać zamki błyskawiczne.	/ ☉ ☉ ☉
Pościel XL	4,5 kg	Pościel, np. pojedyncze i podwójne prześcieradła, poszewki na poduszki, narzuta.	/ ☉ ☉ ☉


PROGRAMY

Programy	Wsa d ¹⁾	Właściwości / Oznaczenie na metce	
Tkaniny mieszane XL	6 kg	Tkaniny bawełniane i syntetyczne.	/   


1) Maksymalny ciężar odnosi się do suchego prania.

2) Program  Bawełniane ECO w połączeniu z opcją Stopień wysuszenia *suche do szafy* jest odpowiednikiem „Standardowego programu do tkanin bawełnianych” zgodnie z rozporządzeniem Komisji UE nr 392/2012. Program jest przeznaczony do suszenia zwykłych tkanin bawełnianych i jest najbardziej wydajny pod względem zużycia energii.


9.1 Woolmark Apparel Care – niebieski

	<p>Firma Woolmark Company za-twierdziła cykl suszenia wełny dostępny w tym urządzeniu jako nadający się do suszenia odzieży wełnianej oznaczonej metką „prać ręcznie” pod warunkiem, że suszenie będzie wykonane zgodnie z zaleceniami producenta tego urządzenia. Należy stosować się do pozostałych wskazówek umieszczonych na metce odzieży.</p> <p>M1741</p> <p>W wielu krajach symbol Woolmark jest certyfikowanym znakiem towarowym.</p>
--	--

9.2 Programy i wybór opcji

Programy ¹⁾	dB Bar- dzo ciche	))) Stopień wysusze- nia				☰ Czas su- szenia	👕 Ochr- ona przed za- gnie- cienia- mi	☰ Wsad
		Ekstra suche	Suche do szafy +	Suche do szafy	Suche do prasowania			
◁ Ba- wełnia- ne Eco				■			■	
Baweł- niane	■	■	■	■	■	■	■	
Synte- tyczne	■	■		■	■	■	■	
Wełna 								■

PROGRAMY

Programy ¹⁾	dB Bar- dzo ciche	))) Stopień wysusze- nia				☺))) Czas su- szenia	👕 Ochr ona przed za- gnie- ceni- ami	☺))) Wsad
		Ekstra suche	Suche do szafy +	Suche do szafy	Suche do prasowania			
Jed- wabne 				■			■	
Odzież wierz- chnia				■				
Odzież sporto- wa				■			■	
Dżinsy				■			■	
Koszule				■			■	

Programy ¹⁾	dB Bar- dzo ciche	))) Stopień wysusze- nia				☺))) Czas su- szenia	👕 Ochr ona przed za- gnie- cienia- mi	☺))) Wsad
		Ekstra suche	Suche do szafy +	Suche do szafy	Suche do prasowania			
Odświe- żanie							■	
Łatwe praso- wanie					■		■	
Kurtka pucho- wa		■		■				
Pościel XL		■		■	■		■	

PROGRAMY

Programy ¹⁾	dB Bar- dzo ciche	))) Stopień wysusze- nia				☺))) Czas su- szenia	👕 Ochr ona przed za- gnie- cienia- mi	☺))) Wsad
		Ekstra suche	Suche do szafy +	Suche do szafy	Suche do prasowania			
Tkaniny mieszane XL		■		■		■	■	

1) Wraz z programem suszenia można ustawić jedną lub więcej opcji.

10. OPCJE

10.1 **Bardzo ciche**

Urządzenie pracuje ze zmniejszoną głośnością bez pogorszenia jakości suszenia. Urządzenie pracuje wolniej, a czas trwania cyklu jest wydłużony.

10.2 **Eko**

Ta opcja jest domyślnie włączona we wszystkich programach. Zużycie energii jest minimalne.

10.3 **Stopień wysuszenia**

Funkcja ta pozwala uzyskać lepiej wysuszone pranie. Możliwe są 4 ustawienia:

- Ekstra suche
- Suche do szafy + (tylko bawełna)
- Suche do szafy
- Suche do prasowania

10.4 **Czas suszenia**

Do tkanin bawełnianych, syntetycznych i mieszanych. Umożliwia samodzielne ustawienie czasu suszenia w zakresie od 10 minut do 2 godzin (skokowo co 10 minut). Wybór maksymalnego ustawienia powoduje zgaśnięcie wskaźnika ładunku.

10.5 **Ochrona przed zagnieceniami**

Wydłuża 30-minutową fazę chroniącą przed zagnieceniami pod koniec cyklu suszenia do 120 minut. Po zakończeniu fazy suszenia bęben obraca się co pewien czas, co zapobiega powstawaniu zagnieceń. Podczas trwania fazy ochrony przed zagnieceniami można wyjąć pranie.

10.6 **Wsad**

Ta opcja działa tylko z programem Wełna, aby zapewnić lepsze efekty suszenia. Możliwe są 3 ustawienia:

- Ciężki

OPCJE

- Normalny
- Lekki

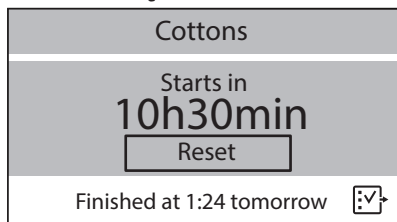
10.7 ⌚ Opóźniony start



Umożliwia opóźnienie rozpoczęcia programu suszenia w zakresie od 10 minut do 24 godzin.

1. Ustawić program suszenia i opcje.
2. W menu opcji dotknąć paska **Opóźniony start**, aby przejść do podmenu.
3. Przewinąć w prawo lub w lewo pasek godzin i minut, aby ustawić żądany czas opóźnienia rozpoczęcia programu.
4. Aby włączyć opcję **Opóźniony start**, należy dotknąć przycisku **Start/Pauza**.

Po dotknięciu Start/Pauza urządzenie rozpocznie odliczanie czasu.



W dowolnej chwili można zatrzymać odliczanie czasu opóźnienia, naciskając przycisk **Reset**.

10.8 ☆ Pamięć





Użytkownik może zapisać w pamięci urządzenia do dwóch ulubionych konfiguracji programów i opcji. Po zapisaniu konfiguracji w pamięci można je następnie wybrać z listy programów.

Ulubione konfiguracje będą oznaczone na liście programów jako **M1** i **M2**.

11. CODZIENNA EKSPLOATACJA

11.1 Przygotowanie prania

- Zasunąć zamki błyskawiczne.
- Zapiąć poszwy.
- Nie pozostawiać luźnych troczków i tasiemek (np. troczków fartuchów). Zawiązać je przed uruchomieniem programu.
- Wyjąć całą zawartość z kieszeni.
- Rzeczy z bawełnianą podszewką należy wywrócić na lewą stronę. Bawełniana podszewka powinna znajdować się na zewnątrz.
- Zawsze należy ustawiać program odpowiedni do rodzaju prania.
- Nie wkładać razem rzeczy o jasnych i ciemnych kolorach.
- Używać odpowiednich programów do suszenia tkanin bawełnianych i dzianin, aby zapobiec ich zbiegnięciu się.
- Nie przekraczać maksymalnego ciężaru ładunku podanego w rozdziale „Programy” lub widocznego na wyświetlaczu.
- Suszyć wyłącznie rzeczy, które nadają się do suszenia w suszarce. Odpowiednie informacje znajdują się na metkach ubrań.
- Nie suszyć jednocześnie małych rzeczy z dużymi. Duże rzeczy mogą owinąć się wokół małych, co uniemożliwi ich prawidłowe wysuszenie.

Symbol na metce	Opis
	Można suszyć w suszarce.
	Można suszyć w suszarce w wyższej temperaturze.
	Można suszyć w suszarce tylko w niskiej temperaturze.
	Nie można suszyć w suszarce.

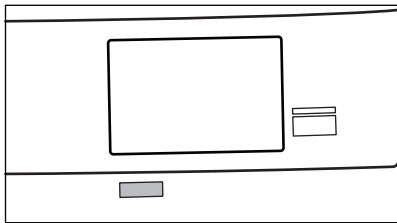
11.2 Wkładanie prania

⚠ UWAGA!

Należy uważać, aby nie przytrzasnąć prania między drzwiami urządzenia a gumową uszczelką.

1. Otworzyć drzwi urządzenia.
2. Włożyć pranie (rzeczy należy wkładać pojedynczo).
3. Zamknąć drzwi urządzenia.

11.3 Włączanie urządzenia



Aby włączyć urządzenie:

Nacisnąć przycisk Wł./Wył..

Jeśli urządzenie jest włączone, zaświeci się wyświetlacz.

11.4 Automatyczne wyłączenie

Aby zmniejszyć zużycie energii, funkcja samoczynnego wyłączenia powoduje automatyczne wyłączenie urządzenia:

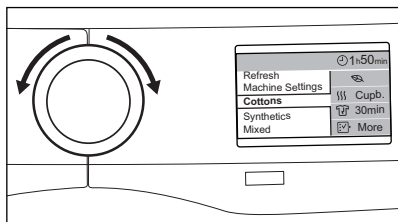
- jeśli w ciągu 5 minut użytkownik nie dokona żadnego wyboru;
- po 5 minutach od zakończenia programu.

Nacisnąć przycisk Wł./Wył., aby włączyć urządzenie.

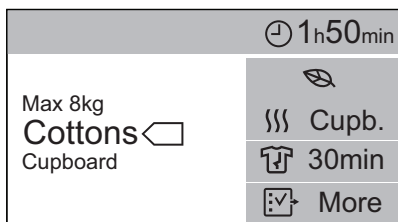
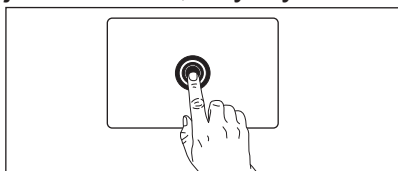
Jeśli urządzenie jest włączone, zaświeci się wyświetlacz.

11.5 Ustawianie programu

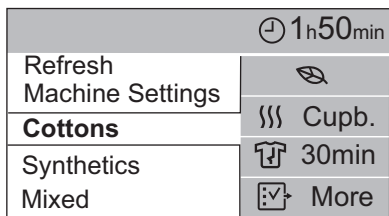
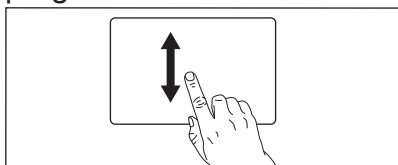
- Ustawić program za pomocą pokrętła wyboru programów.



- Można również ustawić program, korzystając z ekranu dotykowego. Jeśli widoczny jest ekran podsumowania, należy dotknąć go jednokrotnie, aby wyświetlić listę programów.



Przewinąć listę programów w górę lub w dół, aby ustawić program.



Na pasku czasu pojawi się przewidywany czas trwania programu.

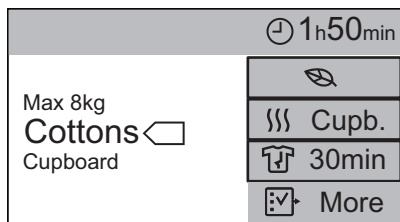


Rzeczywisty czas suszenia będzie zależał od rodzaju ładunku (ilość i skład prania), temperatury w pomieszczeniu oraz wilgotności prania po zakończeniu fazy wirowania.

11.6 Opcje

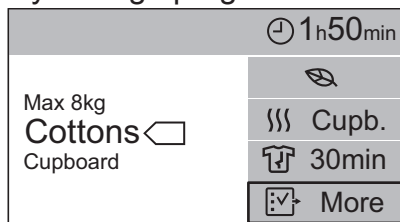
Wraz z programem suszenia można ustawić jedną lub więcej opcji specjalnych.

Aby zmienić parametry aktualnie wybranej opcji, należy dotknąć opcji, która ma zostać zmieniona.

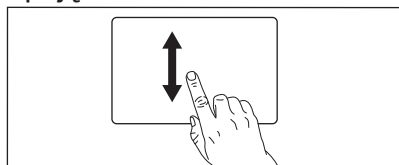


Aby wybrać dodatkowe opcje:

1. Dotknąć **Więcej**, aby wyświetlić listę opcji dedykowanych dla wybranego programu.



2. Przewinąć listę opcji w górę lub w dół, aby znaleźć żądaną opcję.

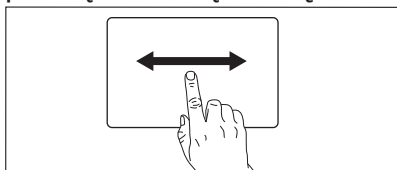


<Cottons	⌚ 1h50min
dB Extra silent	OFF
Eco	ON
}}} Dryness Level	Cup.
☀ Dry Time	00h00min
👕 Anti-crease	30min

3. Dotknąć opcji, aby ją wybrać.

Dostępne są dwa rodzaje opcji:

- dla których można ustawić stan **WŁ.** lub **WYŁ.** (np. Eko);
- dla których można zmienić parametry (np. Stopień wysuszenia).
Aby zmienić parametr, należy przewinąć pasek parametru w prawą lub lewą stronę.



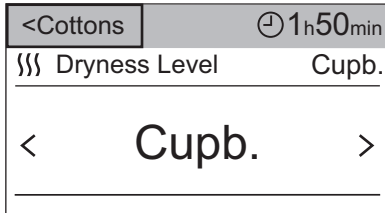
<Cottons	⌚ 1h50min
}}} Dryness Level	Cupb.
< Cupb. >	

Dotknąć wcześniej wybranej opcji, aby powrócić do listy opcji.

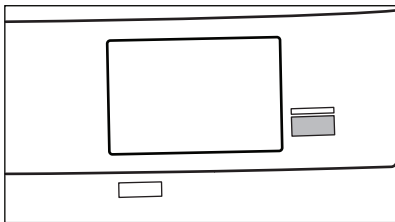
<Cottons	⌚ 1h50min
}}} Dryness Level	Cupb.
< Cupb. >	



W każdej chwili można przejść do ekranu podsumowania, dotykając po lewej stronie górny pasek z nazwą programu.



11.7 Uruchamianie programu



Aby uruchomić program, należy dotknąć przycisku **Start/Pauza**.

Nastąpi uruchomienie urządzenia, a kontrolka nad przyciskiem przestanie migać i zacznie świecić w sposób ciągły.



Na ekranie wyświetlane są następujące informacje:


- nazwa programu;
- pozostały czas suszenia;
- pasek postępu;
- faza cyklu (suszenie, ochrona przed zagnieceniami, chłodzenie);
- przewidywany czas zakończenia programu.




Włączanie opcji blokady uruchomienia:

W dowolnej chwili podczas suszenia można włączyć opcję blokady uruchomienia.

1. Dotknąć symbolu opcji , aby przejść do listy opcji.
2. Dotknąć opcji blokady uruchomienia .

Ikona opcji  zostanie zastąpiona ikoną blokady uruchomienia .



Aby wyłączyć opcję blokady uruchomienia, należy dotknąć i przytrzymać przez kilka sekund ikonę blokady uruchomienia .

11.8 Zmiana programu

Aby zmienić program, należy:

1. Nacisnąć przycisk Wł./Wył., aby wyłączyć urządzenie.
2. Nacisnąć ponownie przycisk Wł./Wył., aby włączyć urządzenie.
3. Ustawić nowy program.

11.9 Zakończenie programu



Po każdym cyklu suszenia należy oczyścić filtr i opróżnić zbiornik na skropliny. (Patrz rozdział KONSERWACJA I CZYSZCZENIE).

CODZIENNA EKSPLOATACJA

Po zakończeniu cyklu suszenia na wyświetlaczu pojawi się symbol **0**. Jeśli włączona jest opcja $\square \Leftarrow$ Sygnał końca cyklu, przez minutę będzie emitowany przerywany sygnał dźwiękowy.





Jeśli urządzenie nie zostanie wyłączone, rozpocznie się faza ochrony przed zagnieceniami (nie dotyczy wszystkich programów). Podczas trwania tej fazy można wyjąć pranie. Po zakończeniu fazy ochrony przed zagnieceniami na wyświetlaczu pojawi się komunikat informujący o zakończeniu tej fazy oraz wskazanie **0h00min**





Wymowianie prania:

1. Nacisnąć przycisk Wł./Wył. i przytrzymać przez 2 sekundy, aby wyłączyć urządzenie.
2. Otworzyć drzwi urządzenia.
3. Wyjąć pranie.
4. Zamknąć drzwi urządzenia.

12. USTAWIENIA URZĄDZENIA

Na ekranie z programami przewinąć listę, aby znaleźć ustawienia urządzenia i dotknąć symbolu , aby przejść do listy ustawień.

Easy Iron Refresh	
Machine Settings	
Cottons Synthetics	


<Programs	Machine Settings
 Wi-Fi	OFF
 Set Clock	15h18min
 Language	ENG
 Display Brightness	3

12.1 Godzina

W dowolnej chwili można zmienić ustawienie zegara.

Aby zmienić czas:

1. Dotknąć paska **Godzina**.
2. Przewinąć paski minut i godzin w prawo lub w lewo, aby ustawić aktualną godzinę.

<Programs	Machine Settings	
 Set Clock	01h00min	
< 24	01 ^h	02 >
< 59	00 ^{min}	01 >

3. Dotknąć paska **Godzina**, aby powrócić do listy ustawień urządzenia lub dotknąć paska **<Programy**, aby powrócić do ekranu podsumowania.

12.2 Język

Aby zmienić język:

1. Dotknąć paska **Język**.

USTAWIENIA URZĄDZENIA

- Przewinąć listę języków w górę lub w dół, aby znaleźć żądany język, i dotknąć jego nazwy.

Back	Language
Svenska	SV
Deutch	DE
English	EN
Italiano	IT
Francais	FR

12.3 Jasność wyświetlacza


Użytkownik może zmienić poziom jasności wyświetlacza. Dostępnych jest 6 poziomów jasności.



Aby zapewnić dobrą czytelność wyświetlacza, gdy suszarka jest ustawiona na pralce, należy ustawić 6. poziom jasności wyświetlacza. W przeciwnym razie zaleca się ustawienie poziomu od 1 do 5.

Aby zmienić jasność wyświetlacza:

- Dotknąć paska **Jasność wyświetlacza**.
- Przewinąć pasek w prawo lub w lewo, aby ustawić żądany poziom jasności.

<Programs	Machine Settings	
 Display Brightness	4	
< 3	4	5 >

- Dotknąć paska **Jasność wyświetlacza**, aby powrócić do listy ustawień urządzenia lub dotknąć paska **<Programy**, aby powrócić do ekranu podsumowania.

12.4 Sygnał końca cyklu

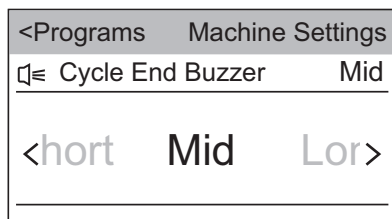
Sygnał dźwiękowy sygnalizuje:

- zakończenie cyklu
- rozpoczęcie i zakończenie fazy ochrony przed zagnieceniami

Opcja ta umożliwia wyłączenie sygnału dźwiękowego lub ustawienie czasu trwania sygnału dźwiękowego. Dostępne są trzy poziomy czasu trwania sygnału dźwiękowego (Krótki, Średni i Długi).

Aby wyłączyć sygnał dźwiękowy lub zmienić czas jego trwania:

1. Dotknąć paska **Sygnał końca cyklu**.
2. Przewinąć pasek w prawo lub w lewo, aby ustawić żądaną wartość.



3. Dotknąć paska **Sygnał końca cyklu**, aby powrócić do listy ustawień urządzenia lub dotknąć paska **<Programy**, aby powrócić do ekranu podsumowania.

12.5 Twardość wody

Urządzenie umożliwia wybór jednego z 3 ustawień (Twarda, Średnia, Miękka) odpowiadających różnym zakresom twardości wody.

W zależności od kraju twardość wody określa się w odpowiadających sobie skalach – np. w stopniach francuskich (°f), stopniach niemieckich (°d), stopniach angielskich (°e) i mmol/l.

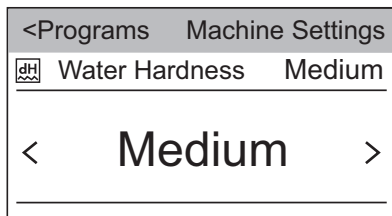
W razie potrzeby należy skontaktować się z miejscowym zakładem wodociągowym, aby ustalić stopień twardości wody doprowadzanej do urządzenia.

Aby zmienić domyślne ustawienie twardości wody:

1. Dotknąć paska **Twardość wody**.

USTAWIENIA URZĄDZENIA

- Przewinąć pasek w prawo lub w lewo, aby wybrać żądany poziom.



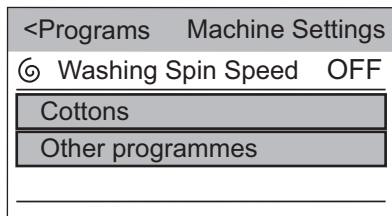
- Dotknąć paska **Twardość wody**, aby powrócić do listy ustawień urządzenia lub dotknąć paska **<Programy**, aby powrócić do ekranu podsumowania.

12.6 Prędkość wirowania

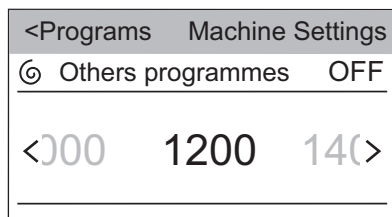
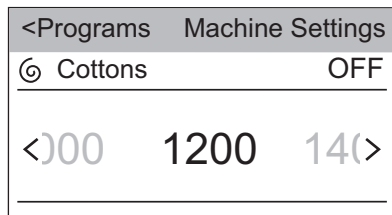
Opcja ta pozwala ustawić najlepsze warunki suszenia prania. Można jej użyć, jeśli znana jest prędkość, z jaką zostały odwirowane tkaniny podczas prania. Po odwirowaniu z większą prędkością pranie zawiera mniej wody.

Aby zmienić prędkość wirowania:

- Dotknąć paska **Prędkość wirowania**, aby rozwinąć listę programów, dla których ma być zmieniona prędkość wirowania.
- Dotknąć paska **Bawełniane** lub paska **Pozostałe programy**.



3. Przewinąć pasek w prawo lub w lewo, aby ustawić żądaną wartość prędkości wirowania.



4. Dotknąć paska **Bawełniane** lub paska **Pozostałe programy** aby zamknąć okno wyboru.
5. Dotknąć paska **Prędkość wirowania**, aby powrócić do listy ustawień urządzenia lub dotknąć paska **<Programy**, aby powrócić do ekranu podsumowania.

12.7 Info dot. poj. na wodę

Wskaźnik zbiornika na skropliny włącza się po zakończeniu cyklu suszenia lub gdy zbiornik na skropliny jest pełny. Jeśli zainstalowano zestaw do opróżniania, zbiornik na skropliny opróżnia się automatycznie, a wskaźnik można wyłączyć.

Aby wyłączyć lub włączyć wskaźnik, należy dotknąć paska **Info dot. poj. na wodę**.

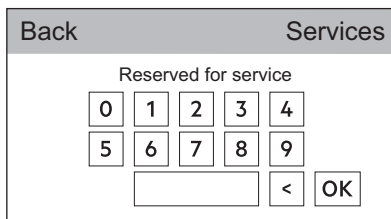
Możliwa jest jedna z dwóch konfiguracji:

- Wskaźnik jest włączony (stan **WŁ.**).
- Wskaźnik jest wyłączony (stan **WYŁ.**).

12.8 Serwis

Ustawienia te są przeznaczone wyłącznie dla autoryzowanego serwisu.

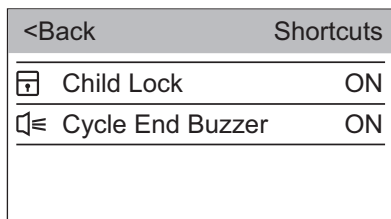
USTAWIENIA URZĄDZENIA



12.9 Skróty

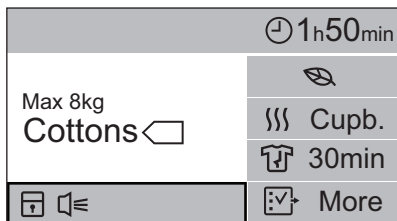
Aby włączyć żądane skróty:

1. Dotknąć paska **Skróty**, aby rozwinąć listę dostępnych skrótów.



2. Dotknąć skrótów, które mają zostać włączone, zmieniając ich stan na **WŁ.**.
3. Dotknąć paska **<Powrót**, aby powrócić do listy ustawień urządzenia.

Skróty pojawią się w lewym rogu ekranu podsumowania.



12.10 Info. o urząd./funk.

W tym miejscu można znaleźć krótki opis wszystkich programów, opcji i ustawień.

Aby znaleźć żądany opis, np.:

1. Dotknąć paska **Info. o urząd./funk.**.
2. Dotknąć paska **1. Programy**.
3. Po dotknięciu paska **Bawełniane** pojawi się odpowiedni opis.

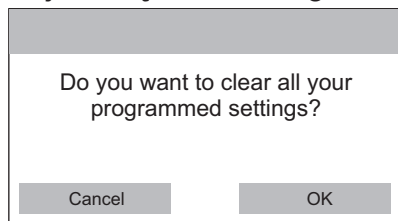
12.11 DEFAULT Ustawienia fabryczne

Opcja Ustawienia fabryczne umożliwia przywrócenie ustawień do stanu fabrycznego.

Aby przywrócić ustawienia fabryczne:

1. Dotknąć paska **Ustawienia fabryczne**.

Pojawi się okno dialogowe.



2. Aby potwierdzić przywrócenie ustawień fabrycznych, należy dotknąć **OK** lub **Anuluj**, aby pozostawić aktualne ustawienia.

13. WSKAZÓWKI I PORADY

13.1 Wskazówki dotyczące ekologii

- Dobrze odwirowywać pranie przed suszeniem.
- Nie przekraczać wielkości ładunków określonych w rozdziale „Programy”.
- Czyścić filtr po każdym cyklu suszenia.
- Do prania, które będzie suszone w suszarce, nie należy dodawać płynu zmiękczającego do tkanin. W suszarce pranie staje się miękkie w naturalny sposób.
- Stosować wodę destylowaną – taką samą jak do prasowania parowego. W razie potrzeby uprzednio oczyścić wodę destylowaną (np. poprzez przepuszczenie jej przez filtr do kawy), aby usunąć zanieczyszczenia.
- Nie zatykać szczelin wentylacyjnych na spodzie urządzenia.
- Upewnić się, że w miejscu instalacji urządzenia jest zapewniony dobry przepływ powietrza.

14. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

14.1 Czyszczenie filtra

Po zakończeniu każdego cyklu na wyświetlaczu pojawia się komunikat **Oczyść filtr wyłapujący włókna** i konieczne jest oczyszczenie filtra.



Podczas cyklu suszenia na filtrze gromadzą się fragmenty włókien.



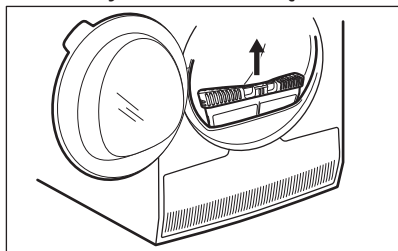
Aby zapewnić najlepsze efekty suszenia, należy regularnie czyścić filtr. Zatkany filtr powoduje wydłużenie cykli suszenia i wzrost zużycia energii.

Filtr należy czyścić ręką, a w razie potrzeby można użyć odkurzacza.

UWAGA!

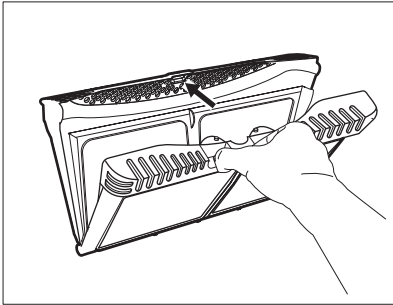
Nie używać do czyszczenia filtra wody. Zebrane włókna należy wyrzucać do kosza (uwagać, aby sztuczne włókna nie przedostały się do środowiska wodnego).

1. Otworzyć drzwi urządzenia. Wyciągnąć filtr.

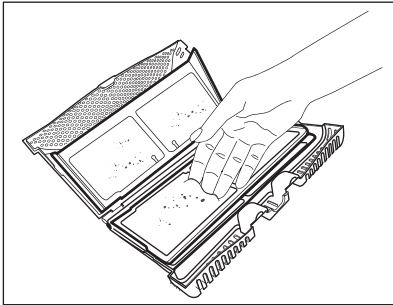
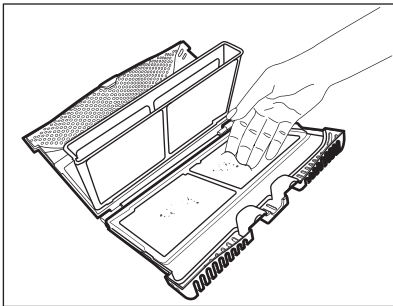


KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

2. Docisnąć zaczep, aby otworzyć filtr.



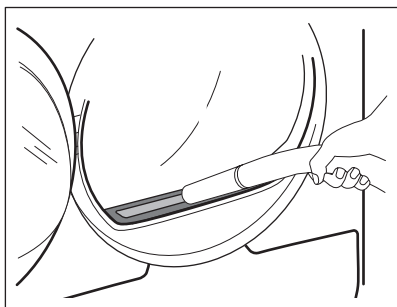
3. Zebrać ręką włókna osadzone na obu wewnętrznych powierzchniach filtra.



Wyrzucić włókna do kosza na śmieci.

4. W razie potrzeby oczyścić filtr odkurzaczem. Zamknąć filtr.

5. W razie potrzeby usunąć włókna z kieszeni i uszczelki filtra. Można użyć w tym celu odkurzacza. Umieścić filtr z powrotem w kieszeni filtra.



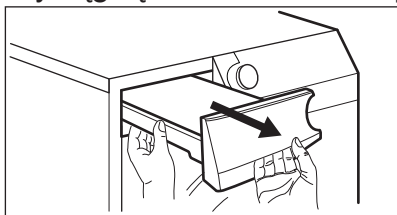
14.2 Opróżnianie zbiornika na skropliny

Zbiornik na skropliny należy opróżniać po każdym cyklu suszenia.

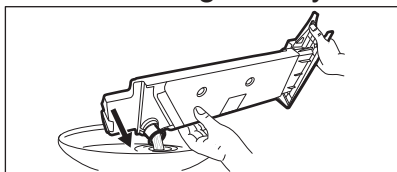
Jeśli zbiornik na skropliny jest pełny, następuje automatyczne zatrzymanie programu. Na wyświetlaczu pojawia się komunikat **Info dot. poj. na wodę** i konieczne jest opróżnienie zbiornika na skropliny.

Aby opróżnić zbiornik na skropliny:

1. Wyciągnąć zbiornik na skropliny, trzymając go poziomo.



2. Wyciągnąć plastikową złączkę i wylać zawartość zbiornika do miski lub innego naczynia.



3. Wcisnąć z powrotem plastikową złączkę i umieścić zbiornik na skropliny na swoim miejscu.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

4. Aby wznowić działanie programu, należy nacisnąć przycisk Start/Pauza.

14.3 Czyszczenie skraplacza

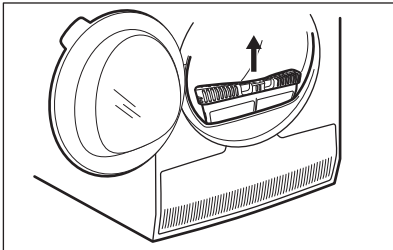
Jeśli na wyświetlaczu pojawił się komunikat **Oczyść obszar wymien.ciepła**, należy sprawdzić skraplacz i jego komorę. Jeśli są zanieczyszczone, należy je oczyścić. Sprawdzać stan skraplacza co najmniej raz na 6 miesięcy.

⚠ OSTRZEŻENIE!

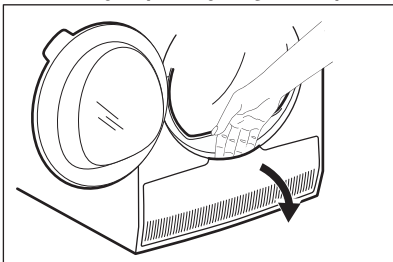
Nie dotykać metalowej powierzchni gołymi rękami. Zagrożenie odniesienia obrażeń. Założyć rękawice ochronne. Czyścić ostrożnie metalową powierzchnię, aby jej nie uszkodzić.

W tym celu należy:

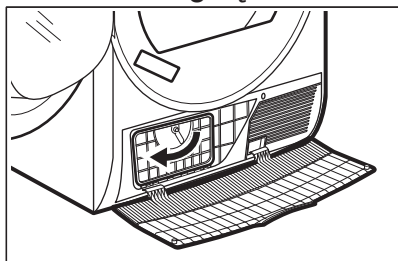
1. Otworzyć drzwi urządzenia. Wyciągnąć filtr.



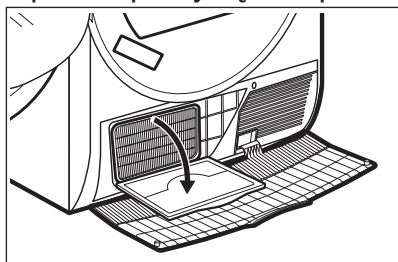
2. Otworzyć pokrywę skraplacza.



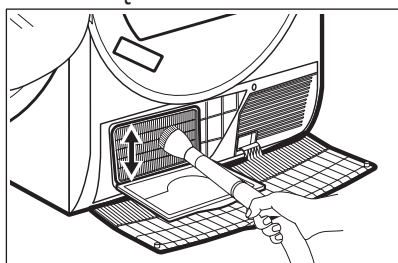
3. Obrócić dźwignię w celu otwarcia pokrywy skraplacza.



4. Opuścić pokrywę skraplacza.



5. W razie potrzeby usunąć włókna ze skraplacza i jego komory. W tym celu można użyć wilgotnej szmatki lub odkurzacza ze szczotką.



6. Zamknąć wewnętrzną pokrywę skraplacza.
7. Obrócić dźwignię, aż zaskoczy na swoje miejsce.
8. Ponownie założyć filtr.

14.4 Czyszczenie bębna

⚠ OSTRZEŻENIE!

Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia należy je odłączyć od zasilania.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

Do czyszczenia wewnętrznej powierzchni i chwytaków bębna należy stosować obojętny detergent na bazie mydła. Osuszyć wyczyszczone powierzchnie miękką szmatką.

UWAGA!

Do czyszczenia bębna nie wolno używać materiałów ściernych ani myjek stalowych.

14.5 Czyszczenie panelu sterowania i obudowy

Do czyszczenia panelu sterowania i obudowy należy stosować obojętny detergent na bazie mydła.

Czyścić wilgotną szmatką. Osuszyć wyczyszczone powierzchnie miękką szmatką.

UWAGA!

Nie stosować środków do czyszczenia mebli lub środków czyszczących, które mogłyby spowodować korozję.

14.6 Czyszczenie szczelin wentylacyjnych

Usunąć ze szczelin wentylacyjnych nagromadzone fragmenty włókien za pomocą odkurzacza.

15. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem ¹⁾	Prawdopodobna przyczyna	Środek zaradczy
Suszarka nie działa.	Suszarka nie jest podłączona do źródła zasilania.	Podłączyć urządzenie do gniazda elektrycznego. Sprawdzić bezpiecznik w szafce z bezpiecznikami (instalacja domowa).
	Drzwi są otwarte.	Zamknąć drzwi.
	Nie naciśnięto przycisku Wł./Wył..	Nacisnąć przycisk Wł./Wył..
	Nie dotknięto przycisku Start/Pauza.	Dotknąć przycisku Start/Pauza.
	Urządzenie jest w trybie czuwania.	Nacisnąć przycisk Wł./Wył..

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem ¹⁾	Prawdopodobna przyczyna	Środek zaradczy
Niezadawalający efekt suszenia.	Wybrano niewłaściwy program.	Wybrać odpowiedni program. ²⁾
	Filtr jest niedrożny.	Oczyścić filtr. ³⁾
	Opcja Stopień wysuszenia została ustawiona na <i>Suche do prasowania</i> .	Zmienić ustawienie opcji Stopień wysuszenia na wyższy poziom.
	Włożono zbyt dużo prania.	Nie należy przekraczać maksymalnej wielkości ładunku.
	Szczeliny wentylacyjne są zatkane.	Oczyścić szczeliny wentylacyjne na spodzie urządzenia.
	Zabrudzony czujnik wilgotności w bębnie.	Oczyścić przednią powierzchnię bębna.
	Nie ustawiono żądanego poziomu wysuszenia.	Dostosować poziom wysuszenia. ⁴⁾
	Skrapacz jest zatkany.	Oczyścić skrapacz. ³⁾
Drzwi urządzenia nie zamykają się.	Nie zablokowano filtra we właściwym położeniu.	Umieścić filtr we właściwym położeniu.
	Pranie jest przytrzaśnięte między drzwiami a uszczelką.	Wyjąć przytrzaśnięte rzeczy i zamknąć drzwi.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem ¹⁾	Prawdopodobna przyczyna	Środek zaradczy
Nie można zmienić programu lub opcji.	Po uruchomieniu cyklu nie jest możliwa zmiana programu ani opcji.	Wyłączyć, a następnie włączyć suszarkę. Zmienić program lub opcję odpowiednio do wymagań.
Nie można wybrać opcji. Rozlega się sygnał dźwiękowy.	Opcja, którą próbowano wybrać, nie działa z wybranym programem.	Wyłączyć, a następnie włączyć suszarkę. Zmienić program lub opcję odpowiednio do wymagań.
Nie działa oświetlenie bębna	Uszkodzone oświetlenie bębna.	Skontaktować się z serwisem w celu wymiany oświetlenia bębna.
Nieoczekiwany czas trwania cyklu na wyświetlaczu.	Czas trwania cyklu suszenia jest obliczany na podstawie wielkości ładunku i stopnia jego wilgotności.	Jest to automatyczny proces — urządzenie działa prawidłowo.
Program nie działa.	Zbiornik na skropliny jest pełny.	Opróżnić zbiornik na skropliny, naciskając przycisk Start/Pauza. ³⁾

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem ¹⁾	Prawdopodobna przyczyna	Środek zaradczy
Cykl suszenia jest za krótki.	Zbyt mała ilość prania.	Wybrać program sterowany czasowo. Wartość czasu musi być odpowiednio dostosowana do wielkości ładunku. Aby wysuszyć jedną rzecz lub niewielką ilość prania, zaleca się ustawienie krótkiego czasu suszenia.
	Pranie jest zbyt suche.	Wybrać program sterowany czasowo lub wyższy stopień wysuszenia (np. <i>Ekstra suche</i>).

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem ¹⁾	Prawdopodobna przyczyna	Środek zaradczy
Cykl suszenia jest za długi ⁵⁾	Filtr jest niedrożny.	Oczyścić filtr.
	Zbyt dużo prania.	Nie należy przekraczać maksymalnej wielkości ładunku.
	Pranie nie zostało wystarczająco odwirowane.	Dobrze odwirować pranie.
	Zbyt wysoka lub zbyt niska temperatura w pomieszczeniu – nie jest to usterka urządzenia.	Temperatura w pomieszczeniu powinna być wyższa niż +5°C i niższa niż +35°C. Aby uzyskać najlepszy efekt suszenia, temperatura powinna wynosić od 19°C do 24°C.
Na ekranie suszarki pojawia się komunikat Błąd próby nawiązania połą. z siecią WiFi	Zakłócenia sygnału sieci bezprzewodowej.	Sprawdzić sieć domową i router. Ponownie uruchomić router. Jeśli nadal występuje problem z siecią bezprzewodową, należy skontaktować się z dostawcą usług bezprzewodowych.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem ¹⁾	Prawdopodobna przyczyna	Środek zaradczy
Aplikacja nie może nawiązać połączenia z uszarką.	Zakłócenia sygnału sieci bezprzewodowej.	Sprawdzić, czy smartfon jest połączony z siecią bezprzewodową. Sprawdzić sieć domową i router. Ponownie uruchomić router. Jeśli nadal występuje problem z siecią bezprzewodową, należy skontaktować się z dostawcą usługi bezprzewodowych.
	Zainstalowano nowy router lub zmieniono jego konfigurację.	Suszarka, smartfon lub oba urządzenia wymagają ponownej konfiguracji.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem ¹⁾	Prawdopodobna przyczyna	Środek zaradczy
Aplikacja często nie może nawiązać połączenia z suszarką.	Sygnal sieci bezprzewodowej nie obejmuje swoim zasięgiem suszarki.	Umieścić router możliwie jak najbliżej suszarki lub rozważyć zakup wzmacniacza sygnału sieci bezprzewodowej.
	Sygnal sieci bezprzewodowej jest zakłócany przez kuchenkę mikrofalową.	Wyłączyć kuchenkę mikrofalową. Unikać jednoczesnego korzystania z kuchenki mikrofalowej i funkcji zdalnego sterowania suszarką. Mikrofałe zakłócają sygnał sieci Wi-Fi.

1) Jeśli wyświetlany jest komunikat o błędzie (np. **E51**): Wyłączyć, a następnie włączyć suszarkę. Wybrać nowy program. Nacisnąć przycisk Start/Pauza. Jeśli urządzenie nie działa, należy skontaktować się z punktem serwisowym i podać kod błędu.

2) Należy zapoznać się z opisem programów — patrz rozdział PROGRAMY

3) Patrz rozdział KONSERWACJA I CZYSZCZENIE.

4) Patrz rozdział WSKAZÓWKI I PORADY

5) Uwaga: po upływie maksymalnie 5 godzin cykl suszenia kończy się automatycznie.

16. DANE TECHNICZNE

Wysokość x szerokość x głębokość	850 x 596 x 638 mm (maksymalnie 663 mm)
Maks. głębokość przy otworzonych drzwiach urządzenia	1108 mm
Maks. szerokość przy otworzonych drzwiach urządzenia	958 mm
Wysokość	850 mm (+ 15 mm – regulacja nóżek)
Pojemność bębna	118 l
Maksymalna ładowność	8 kg
Napięcie	230 V
Częstotliwość	50 Hz
Poziom mocy akustycznej	63 dB
Łączna moc	700 W
Klasa efektywności energetycznej	A+++
Zużycie energii przy standardowym programie suszenia tkanin bawełnianych przy częściowym i pełnym załadunku. ¹⁾	1,47 kWh
Zużycie energii przy standardowym programie suszenia tkanin bawełnianych przy częściowym i częściowym załadunku. ²⁾	0,83 kWh

DANE TECHNICZNE

Roczne zużycie energii ³⁾	176,50 kWh
Zużycie energii w trybie włączenia ⁴⁾	0,05 W
Zużycie energii w trybie wyłączenia ⁴⁾	0,05 W
Zużycie energii w trybie czuwania ⁴⁾	2,0 W
Czas do przełączenia w sieciowy tryb czuwania ⁴⁾	15 min
Rodzaj użytkowania	W gospodarstwie domowym
Dopuszczalna temperatura otoczenia	od +5°C do +35°C
Stopień zabezpieczenia przed wnikaniem cząstek stałych i wilgoci zapewniona przez osłonę zabezpieczającą z wyjątkiem sytuacji, gdy sprzęt niskonapięciowy nie ma zabezpieczenia przed wilgocią	IPX4
Produkt zawiera hermetycznie zamknięte fluoropochodne gazy cieplarniane	
Oznaczenie gazu	R134a
Ciężar	0,30 kg

DANE TECHNICZNE

Potencjał tworzenia efektu cieplarnianego (GWP)	1430
---	------

- 1) Zgodne z normą EN 61121. 8 kg tkanin bawełnianych odwirowanych z prędkością 1000 obr./min.
- 2) Zgodne z normą EN 61121. 4 kg tkanin bawełnianych odwirowanych z prędkością 1000 obr./min.
- 3) Roczne zużycie energii w kWh przy założeniu 160 cykli suszenia ze standardowym programem do tkanin bawełnianych, z pełnym lub częściowym załadunkiem i przy stosowaniu trybów energooszczędnych. Rzeczywiste zużycie energii na cykl zależy od sposobu użycia urządzenia (Dyrektywa UE 392/2012).
- 4) Zgodnie z normą EN 61121.

Podane wyżej informacje są zgodne z rozporządzeniem 392/2012 Komisji UE, wdrażającym dyrektywę 2009/125/WE.

16.1 Parametry eksploatacyjne

Program	Obroty / wilgotność szczątkowa	Czas suszenia ¹⁾	Zużycie energii ²⁾
Bawełniane Eco 8 kg			
Suche do szafy	1400 obr./min / 50%	134 min	1,30 kWh
	1000 obr./min / 60%	152 min	1,47 kWh
Bawełniane 8 kg			
Suche do prasowania	1400 obr./min / 50%	103 min	0,93 kWh
	1000 obr./min / 60%	125 min	1,09 kWh

DANE TECHNICZNE

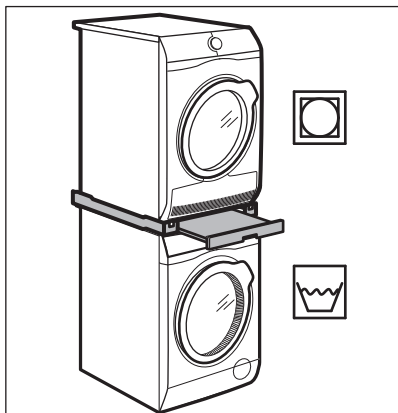
Program	Obroty / wilgotność szczątkowa	Czas su- szczenia ¹⁾	Zużycie ener- gii ²⁾
Bawełniane Eco 4 kg			
Suche do szafy	1400 obr./min / 50%	90 min	0,76 kWh
	1000 obr./min / 60%	97 min	0,83 kWh
Syntetyczne 3,5 kg			
Suche do szafy	1200 obr./min / 40%	57 min	0,47 kWh
	800 obr./min / 50%	66 min	0,58 kWh

1) W przypadku niepełnego wsadu czas trwania cyklu jest krótszy i urządzenie zużywa mniej energii.

2) Nieodpowiednia temperatura otoczenia i/lub źle odwirowane pranie mogą spowodować wydłużenie czasu trwania cyklu i zwiększenie zużycia energii.

17. AKCESORIA

17.1 Zestaw łączący



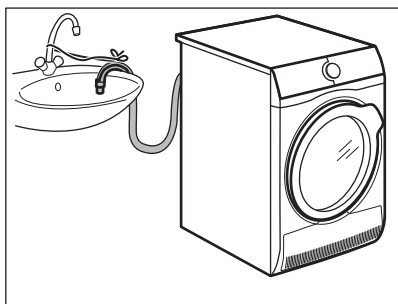
Nazwa akcesoriów: SKP11GW, STA9GW

W ofercie u autoryzowanego sprzedawcy.

Zestaw łączący wolno stosować wyłącznie do pralek i suszarek wymienionych w ulotce. Patrz dołączona ulotka.

Należy uważnie przeczytać instrukcję dołączoną do produktu.

17.2 Zestaw do odprowadzania skroplin



Nazwa akcesoriów: DK11.

Dostępny u autoryzowanego sprzedawcy (może być dołączony do niektórych typów suszarek).

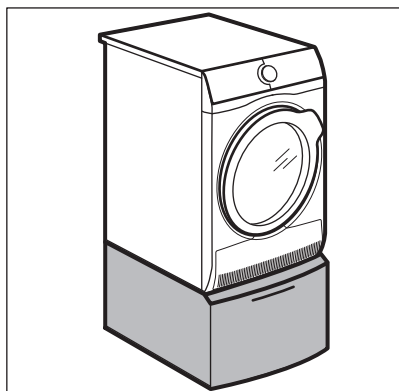
Służy do odprowadzania skroplin do umywalki, syfonu, kanału ściekowego itp. Po jego zainstalowaniu zbiornik na skropliny jest

opróżniany automatycznie. Zbiornik na skropliny musi pozostać w urządzeniu.

Koniec zamontowanego węża powinien znajdować się wysokości od 50 cm do 100 cm od poziomu podłogi. Wąż nie może być zapętlony. W razie potrzeby wąż można skrócić.

Należy uważnie przeczytać instrukcję dołączoną do produktu.

17.3 Cokół z szufladą



Nazwa akcesoriów: PDSTP10, E6WHPED2.

W ofercie u autoryzowanego sprzedawcy.

Umożliwia ustawienie urządzenia na wyższej wysokości, aby ułatwić wkładanie i wyjmowanie prania.

Szuflada może służyć do przechowywania rzeczy np.: ręczniki, środki czyszczące itp.

Należy uważnie przeczytać instrukcję dołączoną do produktu.

18. KARTA PRODUKTU ZGODNA Z ROZPORZĄDZENIEM UE 1369/2017

Karta produktu	
Znak towarowy	AEG
Model	T9DBA68SC PNC916098638
Pojemność znamionowa, wyrażona w kg	8
Czy suszarka bębnowa jest suszarką wywiewową czy suszarką kondensacyjną	Umyć wymiennik
Klasa efektywności energetycznej	A+++
Zużycie energii wynoszące kWh rocznie na podstawie 160 cykli suszenia w przypadku standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy pełnym i częściowym załadunku oraz zużycia energii w trybach niskiego zużycia energii. Rzeczywiste zużycie energii na cykl zależy od sposobu użytkowania urządzenia.	176,50
Suszarka automatyczna czy suszarka nieautomatyczna	Automatyczne
Zużycie energii dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy pełnym załadunku w kWh	1,47
Zużycie energii dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy częściowym załadunku w kWh	0,83

**KARTA PRODUKTU ZGODNA Z
ROZPORZĄDZENIEM UE 1369/2017**



Ważone zużycie energii w trybie wyłączenia (W)	0,05
Zużycie energii w trybie wyłączenia w trybie czuwania (W)	0,05
Czas trwania trybu czuwania w minutach	10
„Standardowy program suszenia tkanin bawełnianych” przy pełnym i częściowym załadowaniu oznacza standardowy program suszenia, do którego odnoszą się informacje zawarte na etykiecie oraz w karcie, że jest on odpowiedni do suszenia tkanin bawełnianych o normalnym poziomie wilgotności oraz że jest najbardziej efektywnym programem pod względem zużycia energii w przypadku tkanin bawełnianych	
Ważony czas programu (Tt) dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy pełnym i częściowym załadowaniu,	121
Czas programu dla 'standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy pełnym załadowaniu' w minutach	152
Czas programu dla „standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy częściowym załadowaniu” w minutach	97
Klasa wydajności skraplania w skali od G (najmniejsza wydajność) do A (największa wydajność)	A

KARTA PRODUKTU ZGODNA Z ROZPORZĄDZENIEM UE 1369/2017

Średnia wydajność skraplania dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy pełnym załadowaniu wyrażona w procentach	91
Średnia wydajność skraplania dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy częściowym załadowaniu wyrażona w procentach	91
Ważona wydajność skraplania dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy pełnym i częściowym załadowaniu	91
Poziom mocy akustycznej w dB	63
Przeznaczony do zabudowy T/N	Nie

Podane wyżej informacje są zgodne z rozporządzeniem 392/2012 Komisji UE, wdrażającym dyrektywę 2009/125/WE.

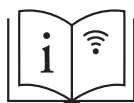
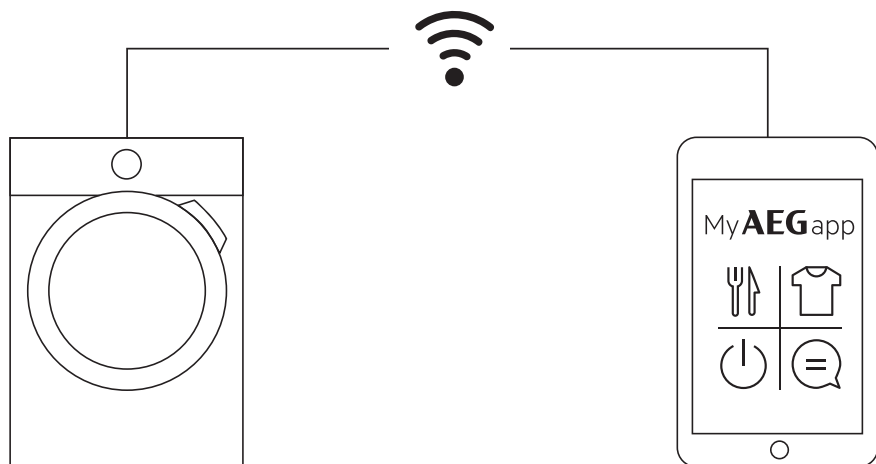
19. OCHRONA ŚRODOWISKA

Materiały oznaczone symbolem  należy poddać utylizacji. Opakowanie urządzenia włożyć do odpowiedniego pojemnika w celu przeprowadzenia recyklingu. Należy zadbać o ponowne przetwarzanie odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych, aby chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie. Nie wolno wyrzucać urządzeń oznaczonych symbolem  razem z odpadami domowymi. Należy zwrócić produkt do miejscowego punktu ponownego przetwarzania lub skontaktować się z odpowiednimi władzami miejskimi.

www.aeg.com/shop



136965001-A-422019



aeg.com/app



The software included in this product contains copyrighted software that is licensed under the BSD, GPL-2.0, LGPL-2.0, LGPL-2.1, zLib, MIT, ISC, Apache 2.0 and others. It is possible to display the complete copy of the licenses in the AEG App that can be downloaded from the corresponding App store from the License menu section. It is possible to download the source code of the open source software used in the product by searching for Wi-Fi Module Software version in NIUX subfolder at the following website: <http://aeg.opensoftwarerepository.com>.

AEG